

歐美學界亞洲研究發展近況（下）

駐歐盟兼駐比利時代表處教育組

語言障礙—亞洲研究目前處於低潮的原因

最明顯的原因是語言。根據世界經濟論壇和美國外交研究所（註：美國國務院培訓機構，類似於我國外交學院）數據，對講英語的人來說，最難的四種語言為阿拉伯語、華語、日語和韓語。根據現代語言協會 2019 年的一份報告，華語只是在美國第六受歡迎的外語，次於法語、美國手語、德語、日語和意大利語。

教育也受到政治事件影響。中文課程的受歡迎程度在 2008 年北京奧運會之前穩步上升，這是中美關係的上升期，直到 2012 年，美國大眾對中文的興趣開始下降。與此同時，在中國上語言課的美國學生也越來越少。有關中國的負面新聞報導可能會讓校方和學生都望而卻步。正如 CSIS 的 Scott Kennedy 所解釋的那樣：「美中緊張局勢強化了挑戰，因為美中緊張關係影響人們的交流——這意味著出國留學、出差、交易交流，中國當局任意拘留也讓漢學家卻步。」

另一個問題是孔子學院的邊緣化，孔子學院是中國政府在世界各地開設的語言機構，雖然資金充足，但干涉學術自由指控不斷。在川普總統任期內，美國關閉了一半的孔院。歐洲也對這些機構不安。德國於 2021 年 7 月表示孔院「獲得了太多空間」；德國也承諾額外提供 500 萬歐元以加強其「獨立的華人專業知識」。

同時，其他亞洲國家正在努力在海外推廣自己的語言。據報導，2021 年 6 月，韓國宣布將在 2022 年底之前將其資助的海外韓語學校（稱為世宗學堂）的數量從 234 所增加到 270 所。由於韓國流行音樂和影視的盛行，韓國研究已經在海外興起。這種軟實力現像在亞洲學術界已經有了一個名字：韓流學(Hallyu studies)。

然而，學生人數和研究水準受特定亞洲國家在特定時刻被正面或負面看待的影響顯然是不正常的。無論哪種方式，「你都需要了解潛在的朋友和敵人」，正如 Scott Kennedy 所指出的：「他們的運作方式、他們的意圖和動機。」

亞洲研究展望

更重要的是，機構領導人正在積極尋找方法來重思亞洲研究的意義。雖然 IIAS 位於萊頓大學，但所長 Peycam 表示，它的目標是以與傳統大學不同且更具協調性的方式運作。他解釋道：「我們需要一個充滿活力的平台，從廣義上支持、促進整個亞洲的知識合作。」

舉例來說，IIAS 主責協調亞洲城市知識網絡(Urban Knowledge Network Asia)的秘書處，其中包括 120 名研究人員，並與亞洲的非政府組織、地區團體和地方政府合作。

除了合作形式、資金問題外，Peycam 認為西方應當放下殖民主義心態看待區域研究才能開發更多可能。

撰稿人/譯稿人：鄒楷

資料來源：Times higher education，2021 年 9 月 30 日，Is Western academia keeping up with Asia' s rise? ，

<<https://www.timeshighereducation.com/features/western-academia-keeping-asias-rise>>.

